



Grabie zębate QAS Flex™

Jednostki jezdne Sand Pro®/Infield Pro® serii 3040 oraz 5040

Model nr 08767—Numer seryjny 316000001 i wyższe

Model nr 08767—Numer seryjny 400000000 i wyższe

Model nr 08767—Numer seryjny 404800000 i wyższe

Podręcznik operatora

Montaż

Elementy luzem

Za pomocą poniższego zestawienia sprawdź, czy zostały dostarczone wszystkie elementy.

Procedura	Opis	Ilość	Sposób użycia
1	Nie są potrzebne żadne części	–	Wyreguluj ciśnienie w oponach.
2	Rozpórka Śruba (3/4 x 3 1/2 cala) Przeciwnakrętka (3/4 cala)	2 2 2	Zamontuj zespoły boczne do zespołu centralnego.
3	Sworzeń obrotu Zawlecza	1 3	Zainstaluj ramię podnoszące do zespołu QAS.
4	Śruba (3/8 x 3 cale) Podkładka Nakrętka kołnierzowa (3/8 cala)	2 4 2	Zainstaluj rurę podnoszącą do ramienia podnoszącego.
5	Śruba (1/2 x 1 3/4 cala) Śruba z łbem kołnierzowym (3/8 x 1 cal) Nakrętka kołnierzowa (3/8 cala) Nakrętka kołnierzowa (1/2 cala) Przeciwnakrętka (1/2 cala)	1 1 1 1 1	Zamontuj zespół grabi do rury zaczepu.
6	Nie są potrzebne żadne części	–	Zamontuj łańcuchy podnoszące do rury podnoszącej.

1

Regulacja ciśnienia w oponach

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

Aby grabie działały w sposób prawidłowy, maszyna musi mieć właściwe ciśnienie w oponach. (Rysunek 1).

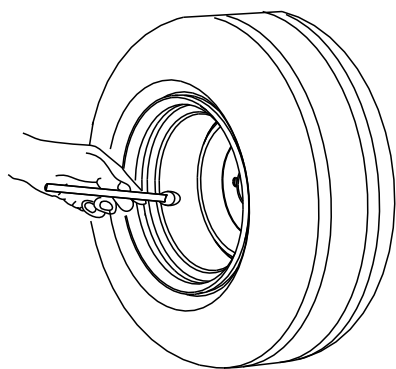
Aby uzyskać dokładny odczyt, sprawdzaj ciśnienie w oponach, gdy są zimne.

- Opony bieżnikowane: 0,69 bar

Informacja: Jeżeli wymagana jest dodatkowa przyczepność do pracy ostrza, należy zmniejszyć ciśnienie do 0,55 bar.

- Opony gładkie: Od 0,55 do 0,69 bar

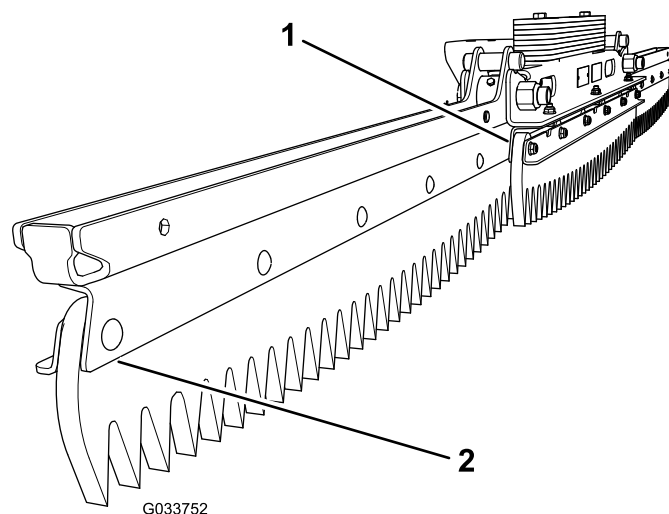




G001055

Rysunek 1

g001055



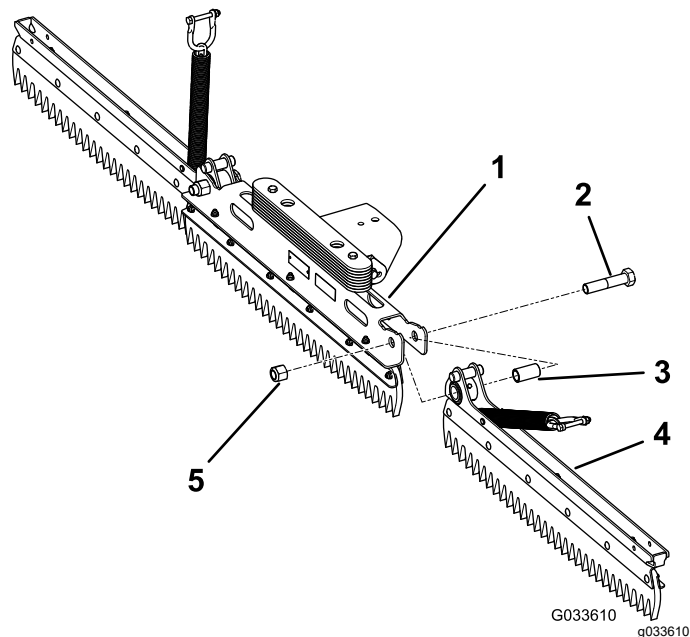
G033752

Rysunek 2

g033752

1. Górna płyta skierowana do przodu (zespół centralny)
2. Górna płyta skierowana do tyłu (zespoły boczne)

2. Włóż rozpórkę w otwór osi obrotu w każdym z zespołów bocznych ([Rysunek 3](#)).



G033610

g033610

Rysunek 3

Na ilustracji widoczny jest zamontowany lewy zespół boczny

1. Zespół centralny
2. Śruba (3/4 x 3 1/2 cala)
3. Rozpórka
4. Prawy zespół boczny
5. Nakrętka (3/4 cala)

3. Ustaw otwór osi obrotu w lewym zespole bocznym równo z otworem osi obrotu po lewej stronie zespołu centralnego.
4. Zamocuj lewy zespół boczny za pomocą śruby (3/4 x 3 1/2 cala) i nakrętki zabezpieczającej

2

Montaż zespołów bocznych do zespołu centralnego

Części potrzebne do tej procedury:

2	Rozpórka
2	Śruba (3/4 x 3 1/2 cala)
2	Przeciwnakrętka (3/4 cala)

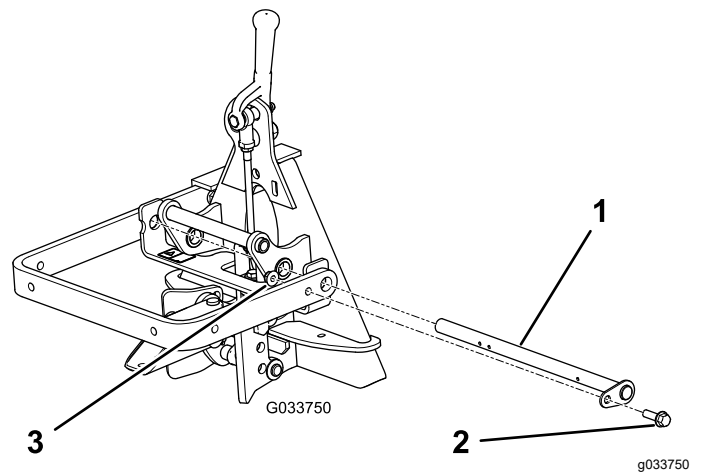
Procedura

1. Ustaw zespoły tak, aby płyta górna zespołu centralnego była skierowana do przodu, natomiast płyty górne każdego z zespołów bocznych były skierowane do tyłu ([Rysunek 2](#)).

(3/4 cala) dokręconej z momentem od 163 do 217 N-m, patrz [Rysunek 3](#).

5. Ustaw otwór osi obrotu w prawym zespole bocznym równo z otworem osi obrotu po prawej stronie zespołu centralnego.
6. Zamocuj prawy zespół boczny za pomocą śruby (3/4 x 3 1/2 cala) i nakrętki zabezpieczającej (3/4 cala) dokręcone z momentem od 163 do 217 N-m, patrz [Rysunek 3](#).

Informacja: Upewnij się, że zespoły boczne obracają się swobodnie. W razie potrzeby lekko poluzuj śruby i nakrętki. Upewnij się, że śruby podsadzane nie stykają się ze sobą w całym zakresie ruchu.

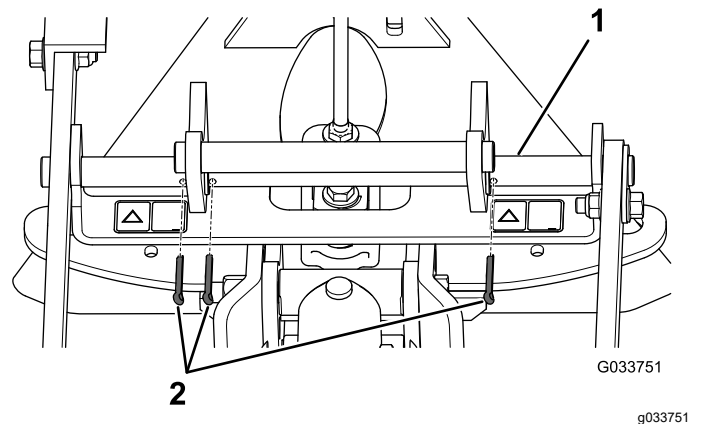


Rysunek 5

1. Sworzeń obrotu
2. Śruba kołnierзова
3. Nakrętka kołnierзова

3. Ustaw otwór w płycie ustalającej równo z otworem w ramieniu podnoszącym, po czym przykręć śrubę i nakrętkę kołnierзовą ([Rysunek 5](#)).
4. Włóż zawleczkę w każdy z 3 otworów w sworzniu obrotu ([Rysunek 6](#)).

Informacja: Upewnij się, że otwory w sworzniu obrotu są ustawione w taki sposób, jak pokazano na [Rysunek 6](#).



Rysunek 6

1. Sworzeń obrotu
2. Zawlecзки sworzni

5. Zagnij końcówki zawleczek, aby zapobiec ich wypadnięciu z otworów.

3

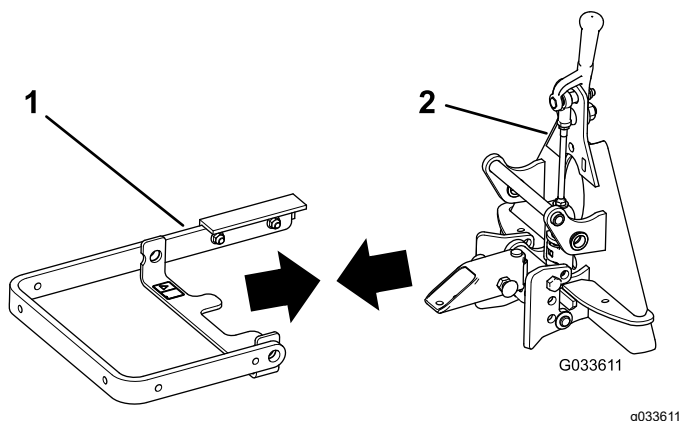
Instalacja ramienia podnoszącego do zespołu QAS

Części potrzebne do tej procedury:

1	Sworzeń obrotu
3	Zawlecзка

Procedura

1. Ustaw otwory w ramieniu unoszenia równo z otworami w zespole QAS ([Rysunek 4](#)).



Rysunek 4

1. Ramię podnoszące
2. Zespół QAS

2. Przełóż sworzeń obrotu przez otwory ([Rysunek 5](#)).

4

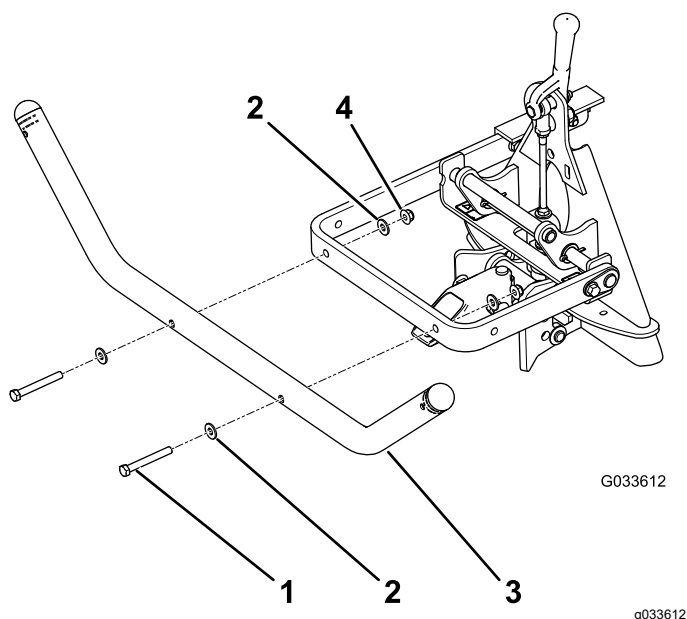
Instalacja rury podnoszącej do ramienia podnoszącego

Części potrzebne do tej procedury:

2	Śruba (3/8 x 3 cale)
4	Podkładka
2	Nakrętka kołnierзова (3/8 cala)

Procedura

Zamocuj rurę podnoszącą do ramienia podnoszącego w sposób pokazany na [Rysunek 7](#).



Rysunek 7

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Śruba (2) | 3. Rura podnosząca |
| 2. Podkładka (4) | 4. Nakrętka (2) |

5

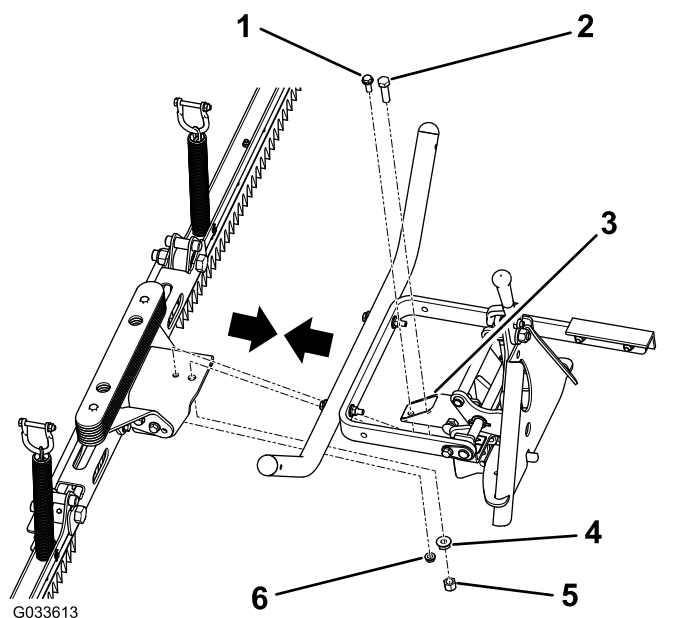
Montaż zespołu grabi do rury zaczepu

Części potrzebne do tej procedury:

1	Śruba (1/2 x 1 3/4 cala)
1	Śruba z łbem kołnierзовym (3/8 x 1 cal)
1	Nakrętka kołnierзова (3/8 cala)
1	Nakrętka kołnierзова (1/2 cala)
1	Przeciwnakrętka (1/2 cala)

Procedura

1. Ustaw 2 otwory we wsporniku w środku zespołu grabi równo z 2 otworami w rurze zaczepu ([Rysunek 8](#)).



Rysunek 8

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Śruba z łbem kołnierзовym (3/8 x 1 cal) | 4. Nakrętka kołnierзова (1/2 cala) |
| 2. Śruba (1/2 x 1 3/4 cala) | 5. Przeciwnakrętka (1/2 cala) |
| 3. Rura zaczepu | 6. Nakrętka kołnierзова (3/8 cala) |

2. Zamocuj zespół grabi do rury zaczepu, używając śruby (1/2 x 1 3/4 cala), nakrętki kołnierзовой (1/2 cala), nakrętki zabezpieczającej (1/2 cala), śruby z łbem kołnierзовym (3/8 x 1 cal) oraz nakrętki kołnierзовой (3/8 cala).

Montaż łańcuchów podnoszących do rury podnoszącej

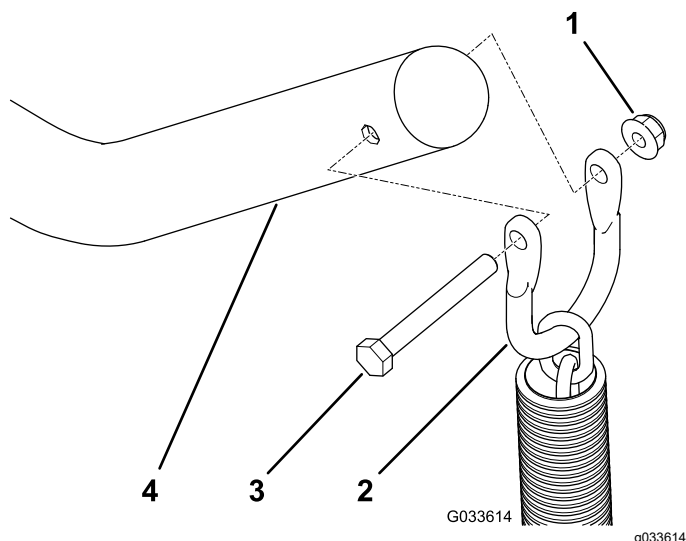
Nie są potrzebne żadne części

Procedura

1. Wykręć śrubę i nakrętkę z szelki na końcu każdego z łańcuchów podnoszących.

Informacja: Zachowaj śruby i nakrętki do użycia podczas mocowania łańcuchów podnoszących do rury podnoszącej.

2. Ustaw otwory w szelkach równo z otworami w rurze podnoszącej.



Rysunek 9

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| 1. Nakrętka kołnierzowa | 3. Śruba |
| 2. Szelka | 4. Rura podnosząca |

Działanie

Grabienie piaskowej pułapki

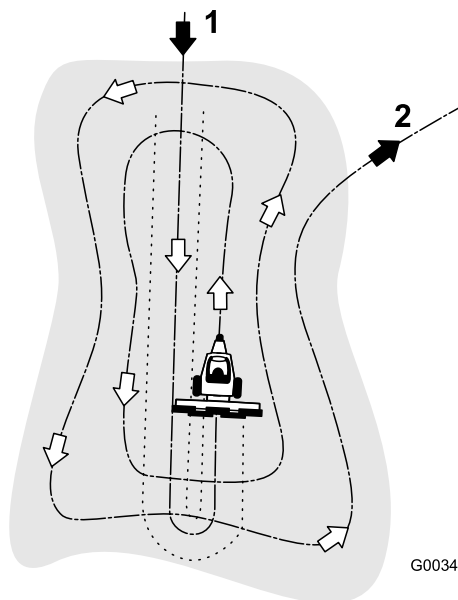
Przed przystąpieniem do grabienia piaskowej pułapki należy przeczytać cały rozdział dotyczący grabienia. Istnieją różne warunki określające konieczność przeprowadzenia regulacji. Struktura i głębokość piasku, zawartość wilgoci, obecność chwastów oraz

stopień ubicia to czynniki, które mogą się różnić w zależności od pól, a nawet różnych bunkrów na tym samym polu. Należy dostosować ustawienia grabi w celu uzyskania najlepszych rezultatów na danym obszarze.

Nauka grabienia

Grabienie należy przećwiczyć na dużej i poziomej pułapce na danym polu golfowym. Należy poćwiczyć ruszanie i zatrzymywanie się, skręcanie, podnoszenie i opuszczanie grabi, wjeżdżanie na obszar pułapki, wyjeżdżanie z niego itp. Próby wykonuj przy umiarkowanej prędkości obrotowej oraz niskiej prędkości jazdy. Ćwiczenia te pozwolą operatorowi poznać możliwości maszyny.

Zalecany schemat trasy przy zagrabianiu bunkrów jest pokazany na [Rysunek 10](#). Schemat ten pozwala uniknąć niepotrzebnego nakładania się torów jazdy i ograniczy ubijanie do minimum, a ponadto umożliwia tworzenie starannych, atrakcyjnych motywów na powierzchni pułapki. Jest to najbardziej wydajna metoda zagrabiania, jednak należy pamiętać o tym, aby regularnie zmieniać schemat w celu zmniejszenia występowania efektu tarki.



Rysunek 10

1. Wjedź na pułapkę, jadąc na wprost wzdłuż dłuższego wymiaru od strony poziomego terenu.
2. Wyjedź z pułapki pod kątem prostym na poziomy teren.

Wjedź na pułapkę, jadąc na wprost wzdłuż dłuższego wymiaru od najłagodniejszej strony. Przejeźdź przez środek pułapki, dojeżdżając prawie do końca, skręć w dowolną stronę możliwie najostrej i jedź z powrotem wzdłuż trasy pierwszego przejazdu. Prowadź maszynę po trasie rozszerzającej się spirali [Rysunek](#)

10 i wyjeźdź z pułapki pod kątem prostym na poziomy teren.

Strome, krótkie stoki i niewielkie zagłębienia grab ręcznie.

Wjeżdżanie do pułapki i wyjeżdżanie z niej

Podczas wjeżdżania do pułapki nie opuszczaj grabi, zanim nie znajdą się nad piaskiem. Zapobieganie to wyrywaniu murawy lub nagarnianiu do pułapki ścinków trawy lub innych zanieczyszczeń. Opuść grabie, gdy maszyna się porusza.

Podczas wyjeżdżania rozpocznij unoszenie grabi, gdy przednie koła opuszczą obszar pułapki. Podczas wyjeżdżania grabie będą się unosić i nie będą wygarniać piasku z pułapki na trawę.

Dzięki zdobywanemu doświadczeniu i ćwiczeniom operator będzie w stanie wyczuć właściwy moment wjeżdżania do pułapki i wyjeżdżania z niej.

Notatki:

Notatki:

Deklaracja włączenia

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA stwierdza, że poniższe jednostki są zgodne z określonymi dyrektywami, jeżeli zostały zainstalowane zgodnie z dołączonymi instrukcjami w odpowiednich modelach marki Toro, określonych w deklaracjach zgodności.

Model nr	Numer seryjny	Opis produktu	Opis faktury	Opis ogólny	Dyrektywa
08767	316000001 i wyższe	Elastyczne grabie zębate QAS, jednostka jezdna Sand Pro/Infield Pro serii 3040 oraz 5040	QAS FLEX TOOTH RAKE	Maszyna pielęgnująca serii Flex	2006/42/WE

Zebrano dokumentację techniczną zgodnie z wymogami części B załącznika VII 2006/42/WE.

Firma dostarczy, w odpowiedzi na żądanie odpowiednich władz, dodatkowych informacji na temat tego urządzenia częściowego. Sposób dostarczenia określa się jako elektroniczny.

Urządzenia nie można eksploatować przed przymocowaniem do zatwierdzonych modeli marki Toro, wskazanych na dołączonej deklaracji zgodności oraz zgodnie ze wszelkimi instrukcjami. Dopiero wówczas urządzenie można określić jako zgodne ze wszystkimi odpowiednimi dyrektywami.

Certyfikowano:



Tom Langworthy
Dyrektor ds. technicznych
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Październik 18, 2022

Upoważniony przedstawiciel:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Firma Toro, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA stwierdza, że poniższe jednostki są zgodne z wymienionymi przepisami, jeżeli zostały zainstalowane zgodnie z dołączonymi instrukcjami w odpowiednich modelach marki Toro, określonych w deklaracjach zgodności.

Model nr	Numer seryjny	Opis produktu	Opis faktury	Opis ogólny	Dyrektywa
08767	316000001 i wyższe	Elastyczne grabie zębate QAS, jednostka jezdna Sand Pro/Infield Pro serii 3040 oraz 5040	QAS FLEX TOOTH RAKE	Maszyna pielęgnująca serii Flex	S.I. 2008 nr 1597

Właściwa dokumentacja techniczna została opracowana zgodnie z Załącznikiem 10 do S.I. 2008 nr 1597.

Firma dostarczy, w odpowiedzi na żądanie odpowiednich władz, dodatkowych informacji na temat tego urządzenia częściowego. Sposób dostarczenia określa się jako elektroniczny.

Urządzenia nie można eksploatować przed zamontowaniem w zatwierdzonych modelach marki Toro, wskazanych na dołączonej deklaracji zgodności oraz zgodnie ze wszelkimi instrukcjami. Dopiero wówczas urządzenie można określić jako zgodne ze wszystkimi odpowiednimi przepisami.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

Upoważniony przedstawiciel:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Tom Langworthy
Dyrektor ds. technicznych
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Październik 18, 2022

Lista międzynarodowych dystrybutorów

Dystrybutor:	Kraj:	Numer telefonu:	Dystrybutor:	Kraj:	Numer telefonu:
Agrolanc Kft	Węgry	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Kolumbia	57 1 236 4079
Asian American Industrial (AAI)	Hong Kong	852 2497 7804	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japonia	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Republika Czeska	420 255 704 220
Brisa Goods LLC	Meksyk	1 210 495 2417	Mountfield a.s.	Słowacja	420 255 704 220
Casco Sales Company	Portoryko	787 788 8383	Munditol S.A.	Argentyna	54 11 4 821 9999
Ceres S.A.	Kostaryka	506 239 1138	Norma Garden	Rosja	7 495 411 61 20
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ekwador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irlandia Północna	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finlandia	358 987 00733
Cyril Johnston & Co.	Republika Irlandii	44 2890 813 121	Parkland Products Ltd.	Nowa Zelandia	64 3 34 93760
Fat Dragon	Chiny	886 10 80841322	Perfetto	Polska	48 61 8 208 416
Femco S.A.	Gwatemala	502 442 3277	Pratoverde SRL.	Włochy	39 049 9128 128
FIVEMANS New-Tech Co., Ltd	Chiny	86-10-6381 6136	Prochaska & Cie	Austria	43 1 278 5100
ForGarder OU	Estonia	372 384 6060	RT Cohen 2004 Ltd.	Izrael	972 986 17979
G.Y.K. Company Ltd.	Japonia	81 726 325 861	Riversa	Hiszpania	34 9 52 83 7500
Geomechaniki of Athens	Grecja	30 10 935 0054	Lely Turfcare	Dania	45 66 109 200
Golf international Turizm	Turcja	90 216 336 5993	Lely (U.K.) Limited	Wielka Brytania	44 1480 226 800
Hako Ground and Garden	Szwecja	46 35 10 0000	Solvart S.A.S.	Francja	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norwegia	47 22 90 7760	Spyros Stavrinides Limited	Cypr	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Wielka Brytania	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indie	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Zjednoczone Emiraty Arabskie	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Węgry	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egipt	202 519 4308	Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugalia	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgia	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indie	0091 44 2449 4387	Valtech	Maroko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Holandia	31 30 639 4611	Victus Emak	Polska	48 61 823 8369

Polityka ochrony prywatności (Europa)

Informacje gromadzone przez firmę Toro

Toro Warranty Company (Toro) szanuje prywatność użytkownika. W celu przetwarzania Twojego zgłoszenia naprawy gwarancyjnej i kontaktowania się z Tobą w przypadku wycofania produktu z rynku, prosimy o udostępnienie nam pewnych danych osobowych, bezpośrednio lub za pośrednictwem lokalnego oddziału firmy Toro lub sprzedawcy.

System gwarancyjny firmy Toro mieści się na serwerach znajdujących się w Stanach Zjednoczonych, gdzie przepisy dotyczące ochrony prywatności mogą nie zapewniać takiej samej ochrony, jaka obowiązuje w kraju użytkownika.

UDOSTĘPNIAJĄC NAM DANE OSOBOWE, UŻYTKOWNIK WYRAŻA ZGODĘ NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH W SPOSÓB OPISANY W POWIADOMIENIU DOTYCZĄCYM PRYWATNOŚCI.

Sposób, w jaki Toro wykorzystuje informacje

Firma Toro może używać Twoich danych osobowych do przetwarzania zgłoszeń napraw gwarancyjnych oraz kontaktowania się z Tobą w przypadku wycofania produktu z rynku lub z wszelkich innych powodów, o których Cię informujemy. Firma Toro może w związku z tymi działaniami udostępniać informacje użytkownika firmom od siebie zależnym, przedstawicielom lub innym partnerom biznesowym. Nie prześlemy Twoich danych osobowych żadnej innej firmie. Zastrzegamy sobie prawo do ujawnienia danych osobowych w celu zapewnienia zgodności z obowiązującymi przepisami i żądaniami właściwych organów władzy, zapewnienia prawidłowego funkcjonowania poszczególnych systemów oraz w celu ochrony własnych interesów lub innych użytkowników.

Przechowywane danych osobowych

Dane osobowe są przechowywane tak długo, jak jest to niezbędne dla celów, do których zostały pierwotnie pozyskane, dla innych zgodnych z prawem celów (takich jak zgodność z przepisami) lub jest to wymagane przez odpowiednie prawo.

Troska firmy Toro o zapewnienie ochrony danych osobowych

Podjęjemy odpowiednie środki ostrożności w celu zapewnienia bezpieczeństwa Twoich danych osobowych. Podjęjemy również działania mające na celu utrzymanie dokładności i aktualności danych osobowych.

Dostęp i poprawianie danych osobowych

Jeśli chcesz sprawdzić lub poprawić swoje dane osobowe, prosimy o kontakt pocztą elektroniczną na adres: legal@toro.com.

Australijskie prawo konsumenta

Klienci z Australii mogą znaleźć szczegółowe dane, związane z australijskim prawem konsumenta wewnątrz opakowania lub uzyskać te dane u przedstawiciela firmy Toro.



Gwarancja Toro

Dwuletnia ograniczona gwarancja

Warunki i produkty objęte gwarancją

The Toro Company i jej firma zależna, Toro Warranty Company, na mocy zawartego porozumienia wspólnie gwarantują, że posiadany produkt komercyjny Toro („Produkt”) będzie wolny od wad materiałowych i wykonania przez okres dwóch lat lub 1500 godzin użytkowania, zależnie od tego, który z nich minie wcześniej. Niniejsza gwarancja ma zastosowanie do wszystkich produktów z wyjątkiem aeratorów (patrz osobne klauzule gwarancyjne na te produkty). Jeżeli spełnione są warunki gwarancji, Produkt zostanie przez nas naprawiony bezpłatnie (dotyczy to także diagnostyki, robocizny, części i transportu). Gwarancja rozpoczyna się w dniu dostawy Produktu do pierwszego nabywcy detalicznego.

* Dotyczy Produktów wyposażonych w licznik godzin.

Instrukcja korzystania z serwisu gwarancyjnego

Użytkownik jest odpowiedzialny za natychmiastowe powiadomienie dystrybutora lub sprzedawcy produktów komercyjnych, u którego zakupił Produkt, o istnieniu warunków spełniających wymagania gwarancyjne. Jeżeli potrzebujesz pomocy w zlokalizowaniu dystrybutora lub autoryzowanego sprzedawcy albo masz pytania dotyczące praw lub obowiązków gwarancyjnych, możesz skontaktować się z nami:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 lub 800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Obowiązki właściciela

Właściciel Produktu jest odpowiedzialny za realizację niezbędnych czynności konserwacyjnych i regulacyjnych zgodnie z informacjami w *Instrukcji obsługi*. Niewykonywanie wymaganych czynności konserwacyjnych i regulacyjnych może być podstawą do odrzucenia roszczeń gwarancyjnych.

Elementy i sytuacje nie objęte gwarancją

Nie wszystkie uszkodzenia i usterki Produktu, które wystąpią w okresie gwarancyjnym, są wadami materiałowymi lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje następujących elementów:

- Uszkodzeń Produktu wynikających z używania nieoryginalnych części zamiennych Toro, instalacji i eksploatacji dodatkowego wyposażenia oraz zmodyfikowanych akcesoriów wyprodukowanych przez inne firmy niż Toro. Elementy te mogą być objęte gwarancją ich producenta.
- Uszkodzeń Produktu wynikających z niewykonywania zalecanych czynności konserwacyjnych i/lub regulacyjnych. Nieprawidłowa konserwacja produktu Toro niezgodnie z zaleceniami przedstawionymi w *Instrukcji obsługi* może spowodować odrzucenie roszczeń gwarancyjnych.
- Uszkodzeń Produktu wynikających z użytkowania produktu w sposób agresywny, niebądź lub lekkomyślny.
- części podlegających zużyciu w następstwie używania, chyba że okażą się wadliwe. Przykłady części podlegających zużyciu w trakcie normalnego działania produktu obejmują w szczególności klocki, okładziny hamulcowe, okładziny sprzęgła, ostrza, wrzeciona, rolki i łożyska (zamknięte lub wymagające smarowania), dolne noże, świece zapłonowe, kółka samonastawne i łożyska, opony, filtry, paski oraz niektóre części spryskiwacza, takie jak membrany, dysze, zawory zwrotne itp.;
- Uszkodzeń powstałych w wyniku wpływów zewnętrznych. Do warunków uznawanych za będące wpływami zewnętrznymi należą m.in. pogoda, praktyki przechowywania, zanieczyszczenia, stosowanie niedozwolonego płynu chłodzącego, smarów, dodatków, wody, substancji chemicznych itp.
- uszkodzeń lub problemów wynikających z nieprawidłowego paliwa (benzyny, oleju napędowego lub oleju napędowego bio) niezgodnego z odpowiednimi normami branżowymi;

Wszystkie kraje oprócz USA i Kanady

Klienci, którzy zakupili produkt Toro wyeksportowany ze Stanów Zjednoczonych lub z Kanady, powinni skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub sprzedawcą produktów Toro w celu uzyskania informacji o warunkach gwarancyjnych obowiązujących w danym kraju. Jeżeli są Państwo z jakichkolwiek przyczyn niezadowolony z usług Dystrybutora lub mają Państwo trudności z uzyskaniem informacji na temat gwarancji, proszę skontaktować się z dystrybutorem Toro.

- normalnego poziomu hałasu, drgań i zużycia;
- Normalne zużycie obejmuje m. in. uszkodzenia foteli w wyniku zużycia lub przetarcia, zużycie powierzchni malowanych, rysy na etykietach i szybach itp.

Części

Części zaplanowane do wymiany w ramach wymaganej konserwacji są objęte gwarancją przez okres do planowego czasu wymiany dla danej części. Części wymienione w ramach gwarancji objęte są gwarancją przez cały okres trwania pierwotnej gwarancji na produkt i stają się własnością Toro. Ostateczną decyzję o naprawie istniejącej części lub jej wymianie podejmuje firma Toro. Do napraw gwarancyjnych mogą być używane odnawiane części.

Gwarancja na akumulatory głębokiego rozładowania i akumulatory litowo-jonowe:

Akumulatory głębokiego rozładowania i akumulatory litowo-jonowe mają określoną ogólną liczbę kilowatogodzin, które mogą dostarczyć w okresie eksploatacji. Metody użytkowania, ładowania i konserwacji mogą wydłużyć lub skrócić całkowity okres eksploatacji akumulatora. Jako że akumulatory w tym produkcie zużywają się, ilość pracy użytecznej pomiędzy ładowaniami będzie powoli zmniejszać się, aż akumulator całkowicie się zużyje. Wymiana akumulatorów zużytych w trakcie normalnej eksploatacji jest obowiązkiem właściciela produktu. W czasie normalnego okresu gwarancyjnego na produkt potrzebna może być wymiana akumulatora na koszt właściciela. Uwaga (dotyczy tylko akumulatorów litowo-jonowych): akumulatory litowo-jonowe mają jedynie częściową proporcjonalną gwarancję od 3 do 5 lat, zależnie od czasu eksploatacji i zużytych kilowatogodzin. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z *instrukcją obsługi*.

Konserwacja realizowana jest na koszt właściciela.

Regulowanie, smarowanie, czyszczenie i polerowanie silnika, wymiana filtrów i chłodziwa oraz realizacja zalecanych czynności konserwacyjnych to normalne procedury serwisowe Toro, które właściciel musi realizować na własny koszt.

Warunki ogólne

Urządzenia objęte niniejszą gwarancją mogą być naprawiane wyłącznie przez autoryzowanych dystrybutorów i sprzedawców produktów Toro.

Firmy The Toro Company i Toro Warranty nie ponoszą odpowiedzialności za pośrednie, przypadkowe ani wynikowe szkody związane z użytkowaniem produktów Toro objętych tą gwarancją, w tym za jakiegokolwiek koszty i wydatki związane z zapewnieniem maszyn lub usług zastępczych w uzasadnionych okresach występowania usterek lub braku eksploatacji w oczekiwaniu na naprawę w ramach gwarancji. Oprócz gwarancji emisji zanieczyszczeń, o której mowa poniżej, w stosownych przypadkach nie ma innych wyraźnych gwarancji. Wszelkie domniemane gwarancje dotyczące wartości handlowej i przydatności do określonych zastosowań są ograniczone do okresu objętego niniejszą gwarancją.

Niektóre kraje nie zezwalają na wyłączenie szkód przypadkowych lub wynikowych lub ograniczeń dotyczących okresu trwania domniemanych gwarancji, więc powyższe wyłączenia i ograniczenia mogą nie mieć zastosowania. Niniejsza gwarancja udziela określonych praw, a w zależności od kraju właścicielowi mogą przysługiwać także inne prawa.

Uwaga dotycząca gwarancji silnika:

Układ kontroli emisji spalin w Produkcie może być objęty osobną gwarancją spełniającą wymagania ustalone przez amerykańską Agencję Ochrony Środowiska (Environmental Protection Agency; EPA) i/lub Kalifornijską Radę Ochrony Czystości Powietrza (California Air Resources Board; CARB). Ograniczenia określone powyżej nie mają zastosowania do gwarancji na układ kontroli emisji spalin. Szczegółowe informacje można znaleźć w dokumencie Engine Emission Control Warranty Statement dołączonym do Produktu lub zawartym w dokumentacji producenta silnika